

EDITORIAL

El trabajo en equipo involucra potenciar muchos aspectos y características de cada persona, las que cuando se logran coordinar de forma correcta, llevan al éxito del bien común. Pretendo resaltar la labor ejecutada por la directiva de nuestro sindicato. En Septiembre del 2010, los socios de nuestra entidad gremial dieron un cambio fuerte en la directiva, eligiendo tres personas nuevas, que con gran entusiasmo tomaron este nuevo desafío, y acompañados por dos dirigentes antiguos, formamos un equipo fuerte y comprometido con el trabajo sindical. Comenzamos por la parte administrativa, donde se aplica un concepto claro, moderno e informado a la administración de un sindicato que tiene más sueños que ingresos, bajando los costos en personal, creando una cuenta externa para los fondos de ahorro y digitalizando todas las planillas de aportes, gastos y beneficios, a fin de financiar los proyectos, sin tener que acudir a los socios.

Luego vino el mejoramiento del Camping de Chungungo, donde se tramitó la reparación y alajamiento de cabañas, la construcción de hornillas, el mejoramiento del alumbrado, la construcción y reparación de las pérgolas la construcción de sala para limpieza de pescados y mariscos, y el hermoseamiento de un camping que se usa todo el año y que cada verano recrea y entretiene a la familia.

La reparación de nuestro local sindical es un caso aparte, pues con la ayuda de CMP, se cambiaron los pisos de madera por cerámico, se pintó completamente, se repararon los baños y las mesas de pool a fin de crear un ambiente cómodo y grato para todos. En lo concerniente al casino sindicato, tenemos una nueva concesionaria, con el afán de reencantar el interés familiar de nuestros socios por éste servicio. Tenemos que admitir que no todos los socios al principio entendieron y apoyaron estos cambios, pero con el tiempo han entendido y valorizado los resultados obtenidos.

En este período se han concretado también, ideas y proyectos que se estaban trabajando desde hace algún tiempo; como el plan Preventivo de Salud y el programa de apoyo a trabajadores próximos a jubilar. Se continúa con la labor de perfeccionar cada día más a nuestra Institución a nivel regional, participando en proyectos junto con la Dirección del Trabajo, en el Consejo Tripartito de Usuarios y con la Seremi de Minería y del Trabajo, manteniendo un contacto permanente con las autoridades de la región. Junto al Departamento de Recursos Humanos en las mesas de Diálogo Social, con resultado orientados al bienestar de nuestros socios y sus familia, y por supuesto, en obras sociales de apoyo a la comunidad y la formación de nuevos sindicatos.

Todo esto sin descuidar nuestra labor netamente sindical, y siempre pendiente de la buena calidad de vida, se concreta la aplicación de la faena 6x1 5x2, lo que permite al trabajador disponer de mayor tiempo libre para compartir con su familia. Estos cambios positivos se han logrado gracias al trabajo en equipo que ha desarrollado esta directiva, junto al compromiso activo de las bases en la formación de comisiones y las reuniones periódicas, con grupos de trabajadores quienes aportan ideas y trabajo.

La capacitación constante de los dirigentes sindicales también debe destacarse, pues para ser capaces de representar como corresponde a nuestros socios, estamos obligados a estudiar, adquiriendo cada día mayores habilidades y conocimientos para hacer mejor nuestro trabajo.

El momento positivo, por el cual está pasando la minería a nivel mundial y sobre todo las buenas expectativas de la minería del hierro, nos tiene en estos momentos a las puertas de una Fase V en Minas El Romeral, la pronta explotación de Cerro Negro Norte y el gran Proyecto Nuevo Tofo, dan a la minería del hierro y por supuesto a sus trabajadores, una gran expectativa laboral y económica.

Existe un futuro auspicioso para nuestra empresa en el grupo minero, en consecuencia debemos estar prepararnos como institución, para continuar trabajando con un equipo de dirigentes voluntariosos y experimentados, es deber de todos desempeñar bien nuestro rol en beneficio de un objetivo común, como es la estabilidad laboral y el bienestar de todos los socios de nuestro sindicato.



STAFF

Director: Oriel Rocco. **Editor:** Juan Rojas Morales. **Comité Editorial:** Mauricio Mattus Araya, Guillermo Carvajal, Alejandro García, Juan Rojas Morales. **Publicidad:** Emelina Clavería Pacheco. **Dirección:** Brasil 307, Fonos (51) 224452 - 208178, La Serena. **Diseño & Impresión:** EDN Impresores, La Serena. Email: info@edn.cl

Realidades y Proyectos de CAP Minería

Todos los trabajadores de CAP Minería conocemos a nuestro Gerente General don Erick Weber Paulus, y dado el momento tan especial que vive la minería del hierro y especialmente nuestra Mina Romeral, es que solicitamos, que a través de esta rápida entrevista, tocara algunos aspectos de mucho interés para todos, pues sabemos que cosas buenas e importantes se asoman al quehacer de todos los romeralinos.

Don Erick, sabemos que para usted informar es muy importante.

Para CAP Minería, ha sido una política constante mantener una fluida comunicación con sus colaboradores, con el objetivo de compartir con todos ellos, los avances y proyecciones de la Empresa, gestión que esta Gerencia General ha practicado en cada una de sus faenas. Con ocasión de la celebración de los 56 años de vida institucional del Sindicato Único de Trabajadores de Minas El Romeral, se hace propicia la ocasión para hacer partícipe a sus asociados del avance de CAP Minería, con miras a cumplir sus planes y desafíos en los próximos años e incrementar su participación, en el mercado mundial del hierro.

Los trabajadores vemos con mucho interés los nuevos proyectos y la extensión de los que están en explotación.

El aumento de la producción que CAP Minería pretende alcanzar en el próximo quinquenio, se logrará con el desarrollo de nuevos proyectos mineros que se suman a las recientes iniciativas de Cerro Negro Norte en Copiapó, Mina Los Colorados y Planta de Pellets en el Valle del Huasco, las que actualmente se encuentran en su etapa de construcción. Es el caso del Proyecto Tofo y la fase V de Minas El Romeral, en La Región de Coquimbo.

Esta expansión de las operaciones se traducirá en un incremento en la contratación de personal, como también asegurar la vida laboral de quienes en este momento se desempeñan en las diversas faenas en las Regiones de Atacama y Coquimbo.



¿Cuáles son estimativamente las metas de producción y de personal de estas faenas?

Para la producción de 10 millones de toneladas adicionales, se estima necesario contar con una mayor dotación de alrededor de 1500 personas, ello significa que para alcanzar la meta de producción de 40 millones de toneladas que se pretende obtener durante la próxima década, la dotación de personal ascendería a una cifra cercana a las 6000 personas.

Adicionalmente, se fortalecerán las empresas locales abastecedoras y prestadoras de servicios en la minería, incrementando las transacciones que en estos momentos genera la actividad de CAP Minería. Actualmente, existen más de 260 proveedores locales, los cuales están desarrollando sus prestaciones, acorde a los competitivos requerimientos del mercado.

Para los Romeralinos, el proyecto fase V es una realidad en el corto plazo.

El Proyecto Fase V de Minas El Romeral permitirá extender la vida útil de este yacimiento en a lo menos 15 años,

mediante la explotación de recursos de mineral de hierro en el rajo de la mina, una vez terminada la explotación de la Fase IV, en el año 2013.

Además, recursos remanentes de Minas El Romeral permitirían generar las condiciones para extender las operaciones, aprovechando la disponibilidad de recursos minerales, infraestructura y capacidades del personal de la Empresa.

Al sumarnos a la celebración de este nuevo aniversario sindical, queremos consolidar el compromiso que siempre ha existido entre Empresa y sus trabajadores, de hacer un esfuerzo común para alcanzar las metas trazadas. Lo anterior, se traduce en ser cada vez más competitivos y preocupados no sólo del quehacer productivo, sino de todos los aspectos del negocio, tales como la Seguridad, la Ética, el cuidado del Medio Ambiente y la Responsabilidad Social entre muchas otras.

**Erick Weber P.
Gerente General**



Verano 2012, con misa incluida

Camping de Chungungo



En un lugar muy acogedor, con muy buenas instalaciones y que se usa todo el año, se ha convertido el Camping de Chungungo, pues a la preocupación por arreglarlo, se ha sumado el cuidado que todos los socios hacen de este hermoso lugar.

Este verano, en un fin de semana, se realizó una misa, oficiada por el padre Salesiano Hugo Stramburge quien frente a una humilde cruz de madera, ofició en una concurrida ceremonia. Todos tienen su propio verano con actividades de pesca, paseos, campeonatos de taca-taca, viajes en bote y por supuesto la pequeña y linda playa del lugar.



Y Camping de Chungungo

Reparación de Local Sindical

Fuerte compromiso ha tenido el actual directorio por mejorar las instalaciones que son de uso de los socios y de su familia. El camping de Chungungo está muy cómodo con cabañas y pérgolas reparadas y alhajadas con muebles y artefactos, nuevas cocinillas para asados y una sala especial para limpieza de pescados y mariscos.



El local sindical de calle Brasil 307 en La Serena, también fue completamente remozado, con arreglo de oficinas, biblioteca, salas de clases, mesas de pool, baños, escenario y casino para toda la familia.

Estrella Alpina®

Síguenos



www.estrellaalpina.cl



SÓLO PARA ELLAS

Un día muy Especial



Todas las actividades que prepara el directorio sindical, se preparan con mucha anticipación y cuidado de que todo salga bien, pero la actividad de el Día Internacional de La Mujer, es un día muy especial y es solo para ellas, por lo que entre algunas copas, una buena cena, regalos y excelente música, todo se detiene un momento, para decirles que te damos gracias por estar aquí, y que esta flor es para ti.

Y como socios del Sindicato Romeral

Más de 42 años en CAP Minería

Jamás pensamos que la ceremonia para destacar por primera vez a nuestros compañeros que cumplieron 42 y mas años de trabajo en CMP y que siempre fueron socios de nuestro sindicato, fuera a tener los momentos de tanta emoción, recuerdos y anécdotas que tuvo.

Los trabajadores agasajados, recibieron el saludo de don Jaime Rodríguez, Gerente de zona norte de la Caja de Compensación de Los Andes y de don Ger-

mán Amiot Aedo Gerente de personas de CAP Minería, quien con sentidas palabras recordó en forma muy especial a algunos de los presentes y destaco la importancia de destacar a trabajadores que se han pasado la vida en CMP.

Esta idea nacida en el seno del directorio sindical, esperamos que se transforme en una buena forma de estar y premiar a nuestros compañeros, quienes junto a sus esposas, tuvieron un merecido homenaje.



Visita al Gerente General de CAP

En una cordial reunión, el Gerente General de CAP, don Jaime Charles Coddou, recibió a la directiva de la Federación Nacional del Hierro, integrada por su actual Presidente Mauricio Mattus Araya, el secretario don Juan Rojas Morales, ambos de Romeral, y el Tesorero don Manuel Araya Saavedra del sindicato 2 de Vallenar, quienes le visitaron junto a nuestro Gerente de Personas don Germán Amiot Aedo, tratando temas relacionados con los proyectos de explotación de nuevos yacimientos de hierro, del pronto desarrollo de fase V para Romeral y de la compra de maquinaria mostrando un conocimiento bastante detallado de Minas El Romeral.



Comento también que existe preocupación por la disponibilidad de energía eléctrica, tema que en su carpeta de inversiones es

de gran relevancia, pues se está planificando la instalación de dos plantas eléctricas a gas, una de las cuales estaría en la cuarta región.

ceduc

Soy Técnico!



CARRERAS DE 2 AÑOS DE DURACIÓN

- Geominería ● Maquinaria Pesada ● Mecánica de Equipo Pesado
- Electricidad y Electrónica Industrial ● Prevención de Riesgos
- Enfermería y Telemedicina ● Operación de Plantas Mineras
- Instrumentación y Control Industrial

Acceso a Becas y Beneficios

www.ceduc.cl / informaciones@ceduc.cl

Antofagasta - Coquimbo - Lebu

Fiesta del Día de La Familia

Como todos los años, el Día de La Familia, reúne a gran cantidad de trabajadores, que con sus familiares llegan a esta actividad, especialmente preparada para ellos, donde los que más disfrutan son los pequeños, con los juegos la comida y el espectáculo que tiene esta especial ocasión. La preparación de los locales que venden la comida y las personas que atienden son un espectáculo aparte, pues con disfraces y el arreglo de su stand, compiten por los premios.

Linda actividad, donde ya estamos trabajando para la versión 2012.



Día de San Lorenzo, fiesta de los mineros

La Homilía celebrada estaño en nuestras faenas de Minas El Romeral, tuvo especial connotación, pues Monseñor Manuel Donoso, Arzobispo de La Serena deja su cargo dentro de pocos días, por lo que se despidió con regalos y el aplauso de todos los presentes.

"Queremos dar gracias a San Lorenzo, porque nuestro presente y futuro son promisorios, hoy las ventas de CAP Minería son muy buenas y la pronta explotación de la fase V, nos obliga en el corto plazo a capacitar nuestro personal, para la operación de maquinaria con tecnología de punta y el cumplimiento de nuevas metas de producción, bastante mayores que las actuales"

Carlos Reinking, Gerente de Operaciones del Valle de Elqui

"Los mineros romeralinos que estamos aquí, somos testigos y protagonistas de una nueva minería del hierro,



con nuevos desafíos de producción y calidad de nuestro trabajo, eso nos obliga a estar más alertas con la seguridad y la prevención, somos mineros orgullosos de nuestra actividad en la minería del hierro".

Oriel Roco, Presidente del sindicato de Minas El Romeral



IST, contigo seguro

IST es tu mejor aliado para lograr un ambiente de trabajo seguro y contribuir a la calidad de vida de los trabajadores y sus familias.



ist

especialistas en prevención

www.ist.cl



Empresas Verschae
saluda muy cordialmente al
Sindicato de Trabajadores
CMP Minas El Romeral
en su aniversario N° 56

www.verschae.cl

Transporte de Personal
Viajes Especiales
Turismo
Rent a Car



VERLAN

CALZADO - GUANTES Y ARTICULOS DE SEGURIDAD

Saluda a la Directiva y Socios
del Sindicato de Trabajadores de
Compañía Minera del Pacífico,
Minas El Romeral.




FABRICA: Parcela 13 - Fonos: 244255 • 244263
Fax: 248866 • Vegas Sur • La Serena
verlan@entelchile.net www.verlan.cl

odontología **millbrae**



- Atención de calidad, rápida, moderna y conveniente
- Tecnología de punta, comodidad y grato ambiente
- Odontología general y especialidades
- Adultos, niños y adulto mayor

Implantología
Ortodoncia
Estética
Endodoncia
Cirugía
Periodoncia

CONVENIOS CON EMPRESAS
FACILIDADES DE PAGO
TARJETAS COMERCIALES

Huanhualí 303,
La Serena
Fonos: (51) 222611 • 214801
www.millbrae.cl



Se reúnen cada 1° de Mayo

Sólo para compartir, saludarse y pasarlo bien.

Una actividad que se realiza ya por muchos años es la gran reunión de viejos y nuevos amigos que organiza el Taller Diesel cada 1° de Mayo en la pérgola de los campos deportivos. Esta actividad que es por todo el día, junta antiguos y nuevos compañeros de trabajo, para saludarse y compartir anécdotas y gratos re-

cuerdos. La buena comida que preparan entre todos es quizás el centro de la reunión, de donde se desprenden los juegos del tejo, el pool, el domino, la buena música, la risa y la alegría de un grupo que cada esta mejor organizado y que siempre la han pasado muy bien. ¡Que se repita!



Unidad de Geología de CAP Minería

Es muy importante conocer el trabajo y las personas que realizan su labor fuera del radio tradicional de la producción, como es Geología, quienes tienen sus oficinas en la calle Juan José Latorre de La Serena, pero su trabajo los lleva cotidianamente a lugares no solo lejanos, sino que con nombres que raramente escuchamos; ellos son los encargados de buscar los nuevos yacimientos de hierro, que son las reservas de CAP Minería.

La Unidad de Geología de CAP Minería, es la heredera de toda una historia exitosa de exploración geológica minera en la Franja de Hierro chilena.

Esta franja mineralizada se distribuye entre Taltal por el Norte y Ovalle por el Sur, existiendo además mineralización ferrífera en la alta cordillera de Antofagasta y Chañaral.

Actualmente la Unidad realiza trabajos de exploración geológica, desde la muy básica consistente en el reconocimiento de terrenos a nivel regional, hasta la más avanzada con perforación de sondajes. Estos trabajos se realizan hoy en día en Diego de Almagro, Copiapó, Vallenar, La Serena y la XI Región, incluyendo varios distritos mineros que han sido reestudiados para conocer mejor sus expectativas, logrando así tener la Compañía hoy en día un impresionante patrimonio de recursos de más de 4.000 millones de toneladas de mineral, que hoy son reservas, pero que algún día serán parte de la producción de CAP Minería.

Todo el personal de la Unidad de Geología, constituido por 12 supervisores, cuatro mandos medios y una decena de personal Rol A, contribuyen con entusiasmo para que el éxito corone los esfuerzos económicos de la Compañía, aumentando su matriz de recursos y reservas. Aparte de lo indicado, más de 200 personas colaboran desde la esfera de empresas contratistas, para llegar a obtener los preciados minerales de hierro que harán cada día más grande a nuestra empresa.



SOC. CONSTRUCTORA INMOBILIARIA Y DE SERVICIOS
RUMOCOINER LIMITADA

*Servicio para la
Minería*

Equipo de Maquinaria Pesada

Bulldozer

Cargadores

Retro Excavadoras

Excavadoras

Motoniveladora

Rodillo

*Camiones doble puente y
Bidireccional*

Camión Baja



31 años de experiencia

Barrio Industrial, sitio Nº 59 - Alto Peñuelas
Fonos: (51) 54 44 94 • 54 44 95 - Fax: (51) 546813
E-Mail: rumoltda@123.cl
COQUIMBO

Día Internacional del Trabajador

Cada 1° de mayo se celebra en nuestro sindicato el Día del Trabajador de CAP Minería, con una hermosa ceremonia, en donde comparten trabajadores, ejecutivos de CMP y autoridades regionales, no solo con el fin de recordar las razones históricas de esta fecha, sino que también para ver el presente y pensar en el

futuro de nuestra responsabilidad social como trabajadores de la minería. Los trabajadores vemos con esperanza, el cumplimiento de políticas sociales orientadas a velar por la seguridad y la calidad de vida, en donde la familia es el centro del bienestar social.



Arriendo de Equipos
Maquinaria

- DESARROLLO DE PROYECTOS CIVILES
- CONSTRUCCIÓN DE ALBAÑILERÍA
- LEVANTAMIENTO DE TAQUÍMETROS
- TOPOGRAFÍA GENERAL
- PROYECTOS DE RELLENO
- CAMBIO DE USO DE SUELO Y PREPARACIÓN DE ESTE

Equipos Disponibles

- Bulldozer D3
- Bulldozer D6D
- Bulldozer D8N
- Retroexcavadoras
- Excavadoras

Sitio 59 Barrio Industrial Comuna de Coquimbo • Fonos: (51) 554 494 - 544 495

Saludamos a los socios y
directiva del Sindicato
de Trabajadores de
Minas El Romeral

Camal Musalem
Automotriz

Avda. Fco. de Aguirre 070,
camino al Faro.
Fono: (51) 546791 - La Serena
www.camalmusalem.cl

JUAN CARLOS PIZARRO ESPEJO

SIMA SERVICIOS

- Mantención Planta
- Aseo Industrial
- Reparación de Baldes y Tolvas
- Estructuras y Montajes Industriales
- Fabricación y recuperación de estructuras
- Trabajos en H.D.P.E.
- Obras Civiles
- Arriendo de Camiones tolva, retroexcavadoras y minicargador

Brasil Nº 1010 - La Serena
Fono/ Fax: 51 - 216090
E-Mail:simaservicios@gmail.com

Extracto Mi vida en El Tofo

En El Tofo se vivía como en una gran familia. Temprano en la mañana, caminábamos a la cima del cerro desde donde veíamos avanzar ese manto blanco que comenzaba a arrastrarse hacia nosotros desde el océano, para luego cubrir el puerto de Cruz Grande, lugar de embarque del mineral de hierro, hasta trepar por los faldeos de los cerros y cubrir El Tofo por completo. No se veía ni a un metro de distancia. Casi por reloj, al medio día, la neblina se disipaba rápidamente, quedando nuestro campamento como un cielo tan azulado como el de nuestra Canción Nacional. También en El Tofo habían juegos como el balancín y el columpio desde donde mirábamos desde lo alto hacia el desértico valle donde solo se veía el polvo que dejaban los enormes camiones que transportaban el mineral, o el rastro de algún auto que transitaba por esa entonces quieta Carretera Panamericana. Desde las faldas del cerro, también vimos la pasada de la primavera, que convertía este café y polvoriento valle, en un campo verde cubierto de flores azuladas producto de las lluvias del invierno. Llegado el verano comenzaban los descensos desde El Tofo a la playa El Temblador y en honor a su nombre, los niños no solo temblábamos por el frío del agua que hacía doler hasta los huesos, sino que también por las olas de gran tamaño que padres e hijos intentábamos “capear” sentados unos al lado de otros en el borde de una enorme llanta de un camión Euclid. Para llegar a esta mina desde la carretera, había que subir una cuesta, y luego para bajar a Cruz Grande o a la playa había que descender por otra. La historia de El Tofo se remonta a 1870. Sus primeros propietarios fueron los chilenos Eulogio Cerda y César Vicuña, pasando en 1908 a ser propiedad de la firma francesa Schneider&Creuzot. A principios de 1913 la Bethlehem Chile Iron Mines, la arrienda a los franceses por treinta años, renovables por igual período; es esta empresa la que inicia la verdadera explotación del hierro en Chile. El Tofo sería la mayor mina a tajo abierto, completamente mecanizada y electrificada, que además bombeaba agua desde una quebrada 30 kilómetros al norte, para abastecer al mineral y al pueblo. Es a partir de 1915, cuando se comienza la instalación de la más moderna infraestructura de explotación de hierro, que incluía el primer ferrocarril eléctrico de Sudamérica y el puerto de carguío de Cruz Grande, donde se construyó una dársena, verdadera

maravilla tecnológica de la época, se diseñó especialmente para que su borde superior coincidiera con el nivel de llegada de los convoyes del ferrocarril, que descargaban directamente hacia la tolva. Esta dársena constituyó una extraordinaria obra de ingeniería y fue el orgullo de quienes trabajaron ahí. La velocidad de carguío en ese puerto alcanzó durante muchos años el récord mundial de 4 mil toneladas por hora. Ubicado a 70 kilómetros de La Serena, en esa época por un camino infernal y a 7 kilómetros de La Higuera y de la caleta de Cruz Grande, El Tofo se encuentra en la cima de un cerro a 787 metros sobre el nivel del mar. Las condiciones de vida de los tofinos estuvieron marcadas fuertemente por el aislamiento geográfico del mineral. La vida en la punta del cerro, en una zona desértica y a la vez dotada de especiales condiciones climáticas por efecto de la “camanchaca”, se prestó para formar un grupo humano muy cohesionado, que con el tiempo formó una identidad propia que hasta hoy conservan.

...cuando el 8 de diciembre de 1974 se apagaron definitivamente las máquinas de El Tofo, el párroco de la Iglesia de Santa Ana -construida por iniciativa de Ana Quackenbush, señora de uno de los primeros gerentes generales de la mina, realizó una emotiva misa. La iglesia se llenó de gente, de los pocos que quedaban ahí y de muchas antiguas familias tofinas que viajaron de La Serena a despedirse de su pueblo. Todos lloraron de emoción. Era el último adiós a El Tofo, hogar de varias generaciones de mineros que se criaron, crecieron y trabajaron en él. Para los tofinos se acababa así una historia extraordinaria, que en adelante sólo conservarían en su memoria.

Hoy con mi mente llena de recuerdos, me senté en los peldaños de cemento de la que fuera mi casa, a contemplar y a evocar un pasado que sólo existe en la mente y el corazón de quienes allí construyeron con esfuerzo y entusiasmo los días más recordados de sus vidas...

“Dedicado a quienes hoy, tienen la responsabilidad de despertar este gigante dormido, y transformar en una realidad el proyecto Nuevo Tofo con el espíritu de los mineros del hierro”.

Los Cachipurris

Un grupo muy especial

Una variada gama de actividades tuvo durante este año, la agrupación social Los Cachipurris, que componen un importante grupo de trabajadores del puerto de Guayacán. En esta oportunidad viajaron vía LAN Chile a la ciudad de Tacna, donde aparte de hacer algunas compras, también celebraron el día de la madre y visitaron los muchos lugares históricos y de interés turístico de la ciudad. Su presidente don Fredys Fernández, ha preparado para este año un soñado viaje al sur de Chile, el que estamos seguros también será de pleno éxito.



18 años al servicio de la gran minería

LOS CARPINTEROS 1241, BARRIO INDUSTRIAL, COQUIMBO
Fono: 544376 • 546381 • 544377 - Fax: 544379



Un pequeño aporte a la Naturaleza

Julieta Álamo Parra • Fono: 09 3125901
Hernán Yapur Goya • Fono: 09 8866664
Email: yapur01@hotmail.com



Un aporte diferenciador en el trabajo minero

La Mujer en la Minería del Hierro



En nuestra empresa, a pesar de que la presencia femenina es baja en comparación con otras faenas mineras, es ya de todos conocido que emplear mujeres en las actividades de operadores planta, choferes mina y otras áreas relacionadas directamente con la producción está decidido. El aporte de las damas es bastante amplio; han demostrado un fuerte compromiso con el autocuidado, el respeto por las medidas de seguridad y el medio ambiente, preocupándose de sí mismas y del entorno. La presencia de la mujer, también es clave en mejorar el clima laboral, lo que impacta directamente en la productividad, la disciplina y concentración, que son aspectos indispensables en el manejo de equipos de alto valor y complejidad.

Abrir espacios para la mujer en la minería no ha sido fácil, pues se ha tenido que dejar atrás algunas trabas culturales de

los antiguos mineros e incluso cambios de ley, pues hasta 1996, el código del trabajo prohibía que mujeres trabajaran en minería subterránea por el riesgo que implicaba.

En el mes de Noviembre pasado, CAP Minería, firmo un importante compromiso con el Sernam, a fin de considerar el aumento de la participación de la mujer en la faena productiva.

En la actualidad se dan muchas ventajas para el trabajo femenino en la minería; la tecnología facilita el trabajo y las comunicaciones han solucionado el aislamiento y la lejanía de las faenas, por lo que la actividad se hace cada vez más compatible para ellas. Es tiempo de aprovechar el tremendo potencial que representan en el éxito de la producción, la seguridad y el buen clima laboral. Bien por ellas y por la minería del hierro.

EMPRESA EN CONVENIO / Consulte por sus BENEFICIOS

**las mejores herramientas
para estar protegidos**



- Urgencia Adulto e Infantil 24 Hrs
- Hospitalización y Pabellones
- Unidad de Cuidados Intermedios
- Maternidad y Neonatología
- Centro Médico de Especialidades
- Cirugía General y de Especialidades
- Cirugía Láser
- Laboratorio Clínico
- Rayos X
- Resonancia Magnética
- Scanner Multicorte
- Ecotomografía Doppler

CAP

MINERIA
Compañía Minera del Pacífico

**CLINICA
Elqui**

RED CLÍNICAS Regionales

56 3000

Avenida El Santo 1475 **LA SERENA** www.clinicaelqui.cl

Catamarán de los Enamorados



Con pleno éxito se realizó el paseo que cada año organiza el directorio del sindicato, junto a la Caja de Compensación de Los Andes, con ocasión de celebrarse el 14 de Febrero el Día de los Enamorados. En este paseo por la hermosa bahía del puerto de Coquimbo, participan los trabajadores junto a sus esposas, pololas y amigas, para disfrutar de la buena música y la vista de la playa, que desde el Catamarán Corsario, tiene una perspectiva muy especial.



Día del Minero

Noche de Fiesta

En una noche de muy buen ambiente, buena música y ganas de pasarlo bien, transcurrió la fiesta del Día del Minero. En esta ocasión el humor estuvo a cargo de Esteban Show y en el canto Anita María y Solange, que le pusieron sabor y color a la noche. La participación de la conocida vedete Doris Marshall y las chicas del desfile de ropa pequeña y femenina, fue la guinda de la torta de una noche excepcional.



Puerto de Guayacán

Aniversario N° 57



El pasado Martes 27 de Julio, el Puerto Mecanizado de Guayacán recordó su 57 aniversario. La fecha del año 1955, es marcada por el primer embarque de mineral desde el flamante puerto, con el carguío de la nave "SS CUBORE" (en la foto BN), que con 25.000 toneladas de colpas, zarpo los primeros días

de Agosto con destino al puerto de Sparron's Pointen Estados Unidos.

Un gran saludo a estos esforzados trabajadores de CAP Minería, que están dispuestos en cualquier fecha del año a cumplir con su tarea de embarcar el hierro de Minas El Romeral.



Centro Dental
Uno
Sonrie siempre!!

CONVENIOS CON EMPRESAS
FACILIDADES DE PAGO
TARJETAS COMERCIALES

Edificio Serena Oriente
2º piso • Local 255
Fono: (51) 210644
www.dentaluno.cl



- Atención de calidad, rápida, moderna y conveniente
- Tecnología de punta, comodidad y grato ambiente
- Odontología general y especialidades
- Adultos, niños y adulto mayor

Atención Integral
Tratamiento
Curación
Restauración
Rehabilitación
de la salud oral



En el trabajo sindical

56 ANIVERSARIO

Gran cantidad de trabajadores junto a sus esposas celebro nuestro 56 aniversario, todos gratamente impresionados por los arreglos del local sindical y lo hermoso de nuestra ceremonia de cumpleaños. Esto cumplió ampliamente con las expectativas del directorio, pues nuestros socios con sus esposas se sintieron como en su casa y cálidamente atendidos. El baile fue un éxito de comentar.

Es obligación de cada directiva mantener en alto el prestigio de nuestra institución, y eso se consigue solo con el trabajo y la cercanía con los socios y la comunidad. Los trabajadores deben sentirse orgullosos de pertenecer a esta institución.

Oriel Roco Rodríguez - Presidente de Sindicato

Cap Minería tiene una política de mantener buenas relaciones laborales, cumpliendo con la ley y lo pactado en su esencia y espíritu. Esto hace relaciones fuertes y duraderas. Este sindicato tiene grandes responsabilidades con las nuevas generaciones de socios, que esperamos se impregnen de la forma ser de los romeralinos, pues son ellos la nueva energía de la minería del hierro.

Félix Luengo López - Jefe de Personal

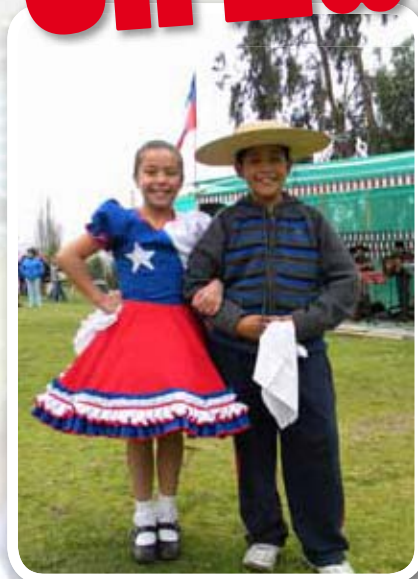
Debo comunicar oficialmente la aprobación de la fase cinco para minas El Romeral, por lo que en miras de cumplir con el aumento de la demanda internacional, es que debemos estar preparados para aumentar nuestra producción. Yo invito a los más jóvenes a hacer carrera en esta empresa, porque cuando yo asumí esta gerencia, fue mi compromiso de mejorar la calidad de vida de los trabajadores, con buen ambiente de laboral, condiciones de faena y de transporte óptimos para todo el personal.

Carlos Reinking Villalón - Gerente de Operaciones Valle del Elqui



A la sombra de la bandera de Chile

Fiesta Chilena en Las Rojas



Este 18 de Septiembre cumplimos 10 años de una fiesta que comenzó tímidamente, y que hoy se ha convertido en la cita obligada para la familia, que cada aniversario patrio llega a la pampilla verde de los romeralinos, llena de buen ambiente, concursos, música y alegría.

Bienvenidos a pasarlo bien.

Curso de Maquinaria Pesada



Con el sincero afán de dar mejores posibilidades laborales a hijos de trabajadores, el Directorio Sindical, en una alianza con el Jefe de Capacitación, señor Renzo Cermenati de CAP Minería y la OTEC AyC Capacita, ha dado comienzo al primer curso de Maquinaria Pesada. Este curso de sala y práctico, es instruido por los profesores Alejandro Ojeda en Reglamento de Tránsito, Juan Pablo Pizarro en Prevención de Riesgos y Oriel Robles en Teoría, Mecánica y Practica de Maquinaria. Como sindicato esperamos que esta nueva herramienta de capacitación, se mantenga en el tiempo a fin de dar más y mejores capacidades para el mundo laboral.



Saluda a los Socios y Directiva del Sindicato de Trabajadores de Minas El Romeral en sus 56º Anivesario y les desea éxito en sus metas futuras.



TOLERANCIA 0

Contra quienes beban alcohol y conduzcan

¿Cuál es el cambio que se introdujo a la Ley de Tránsito con respecto a las gradualidades étlicas?

La iniciativa legal reduce las gradualidades alcohólicas que rige para el estado de ebriedad y bajo la influencia del alcohol, según la tabla explicativa:

¿Con cuánto alcohol marco 0,3 o 0,8?

Depende de múltiples factores, como el sexo, la estatura, el peso y el metabolismo, entre otras. Hemos denominado a esta ley “Tolerancia 0” ya que no puedes tomar ni una sola copa si vas a manejar. Por eso, el llamado es a no sacar cálculos, y simplemente no consumir alcohol si vas a conducir.

¿Cuándo comienza a aplicarse la nueva ley de alcohol?

Desde el día 15 de Marzo, fecha en que se publicó en el Diario Oficial de Chile la Ley 20.580.

	LO QUE ERA	ACTUALMENTE
Bajo la influencia del alcohol	0,5 - 0,99*	0,3 - 0,79*
Estado de ebriedad	1,0 hacia arriba*	0,8 hacia arriba*

*Valores expresados en gramos de alcohol por litro de sangre.

GRAMOS DE ALCOHOL POR LITRO DE SANGRE	ESTADO ETÍLICO	LESIÓN / DAÑO CAUSADO	REINCIDENCIA	TIEMPO SUSPENSIÓN
0,3 - 0,8	Bajo la influencia del alcohol	Sin daño ni lesiones	1 ^{ra} vez	3 meses
0,3 - 0,8	Bajo la influencia del alcohol	Lesiones gravísimas o muerte	1 ^{ra} vez	3 - 5 años
0,8 +	Estado de ebriedad	Sin daño ni lesiones	1 ^{ra} vez	2 años
0,8 +	Estado de ebriedad	Sin daño ni lesiones	2 ^a vez	5 años
0,8 +	Estado de ebriedad	Sin daño ni lesiones	3 ^{ra} vez	Cancelación
0,8 +	Estado de ebriedad	Lesiones gravísimas o muerte	1 ^{ra} vez	Inhabilidad de por vida

Juegos de Salón 2012

Todo estaba preparado para una tarde entretenida y lo más importante es pasarlo bien. Entre el bullicio de los que jugaban al Taca Taca, el golpeteo de las cartas del Dominó, las parejas del Ping-Pong y la concentración del Pool, transcurrió la versión de este año de los ya famosos Juegos de Salón.

